Кажуть ті — піхота найкраща в світі,
Ті — кіннота, інші — військові судна, [149]
Я ж кажу: найкраще є те на світі,
Що полюбив ти.
Впевнитись у цім дуже легко можуть
Всі, хто хоче, бо між жінок найкраща
Чарівна Єлена свого лишила
Славного мужа.
Поплила по сивому морю в Трою,
Батька-матір рідних, дочку єдину —
Всіх забула, всіх, в дурмані любовнім
Розум згубивши.
Бо жінок, які у житті сприймають
Легко все, привабити також легко.
Ось і Анакторію я згадала,
Мрію далеку.
О, наскільки глянуть було б миліше
На ходу принадну її і світлий
Усміх, ніж лідійські вози й піхоту
Бачити в битві!